

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B****RICHTLIJN VAN DE RAAD**

van 30 juni 1982

betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte produkten

(82/471/EEG)

(PB L 213 van 21.7.1982, blz. 8)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
► <b><u>M1</u></b>	Richtlijn 84/443/EEG van de Commissie van 26 juli 1984	L 245	21	14.9.1984
► <b><u>M2</u></b>	Richtlijn 85/509/EEG van de Commissie van 6 november 1985	L 314	25	23.11.1985
► <b><u>M3</u></b>	Verordening (EEG) nr. 3768/85 van de Raad van 20 december 1985	L 362	8	31.12.1985
► <b><u>M4</u></b>	Richtlijn 86/530/EEG van de Commissie van 28 oktober 1986	L 312	39	7.11.1986
► <b><u>M5</u></b>	Richtlijn 88/485/EEG van de Commissie van 26 juli 1988	L 239	36	30.8.1988
► <b><u>M6</u></b>	Richtlijn 89/520/EEG van de Commissie van 6 september 1989	L 270	13	19.9.1989
► <b><u>M7</u></b>	Richtlijn 90/439/EEG van de Commissie van 24 juli 1990	L 227	33	21.8.1990
► <b><u>M8</u></b>	Richtlijn 90/654/EEG van de Raad van 4 december 1990	L 353	48	17.12.1990
► <b><u>M9</u></b>	Richtlijn 93/26/EEG van de Commissie van 4 juni 1993	L 179	2	22.7.1993
► <b><u>M10</u></b>	Richtlijn 93/56/EEG van de Commissie van 29 juni 1993	L 206	13	18.8.1993
► <b><u>M11</u></b>	Richtlijn 93/74/EEG van de Raad van 13 september 1993	L 237	23	22.9.1993
► <b><u>M12</u></b>	Richtlijn 95/33/EG van de Commissie van 10 juli 1995	L 167	17	18.7.1995
► <b><u>M13</u></b>	Richtlijn 95/69/EG van de Raad van 22 december 1995	L 332	15	30.12.1995
► <b><u>M14</u></b>	Richtlijn 96/25/EG van de Raad van 29 april 1996	L 125	35	23.5.1996
► <b><u>M15</u></b>	Gewijzigd bij: Richtlijn 2000/16/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 april 2000	L 105	36	3.5.2000
► <b><u>M16</u></b>	Richtlijn 1999/20/EG van de Raad van 22 maart 1999	L 80	20	25.3.1999
► <b><u>M17</u></b>	Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003	L 268	1	18.10.2003
► <b><u>M18</u></b>	Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003	L 268	29	18.10.2003
► <b><u>M19</u></b>	Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 29 september 2003	L 284	1	31.10.2003
► <b><u>M20</u></b>	Richtlijn 2003/104/EG van de Commissie van 12 november 2003	L 295	83	13.11.2003
► <b><u>M21</u></b>	Richtlijn 2004/116/EG van de Commissie van 23 december 2004	L 379	81	24.12.2004
► <b><u>M22</u></b>	Verordening (EG) nr. 219/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009	L 87	109	31.3.2009

Gewijzigd bij:

► <b><u>A1</u></b>	Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden	C 241	21	29.8.1994
	(aangepast door Besluit 95/1/EG, Euratom, EGKS van de Raad)	L 1	1	1.1.1995

**RICHTLIJN VAN DE RAAD****van 30 juni 1982****betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte produkten**

(82/471/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(2)</sup>,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

Overwegende dat de dierlijke produktie in de landbouw van de Gemeenschap een zeer belangrijke plaats inneemt en bevredigende resultaten in ruime mate afhangen van het gebruik van goede en geschikte diervoeders;

Overwegende dat een regeling op het gebied van diervoeders een wezenlijke bijdrage levert aan de stijging van de produktiviteit van de landbouw;

Overwegende dat het verbruik van voederproteïnen in de Gemeenschap ten gevolge van de steeds (SIC! steeds) grotere behoeften van de vee­teelt in de Gemeenschap steeds is toegenomen;

Overwegende dat deze stijging van de vraag de laatste jaren vergezeld is gegaan van een aanzienlijke daling van het aanbod op de wereldmarkt van bepaalde eiwithoudende diervoeders;

Overwegende dat een dergelijke schaarstetoestand de voederindustrie heeft doen uitzien naar vervangingsprodukten om de continuïteit van haar voorziening te waarborgen;

Overwegende dat, voor zover in de Lid-Staten reeds bepaalde wettelijke of bestuursrechtelijke voorschriften betreffende deze produkten bestaan, deze op belangrijke punten van elkaar afwijken en daardoor rechtstreeks invloed uitoefenen op de totstandbrenging en de werking van de gemeenschappelijke markt, zodat harmonisatie geboden is;

Overwegende dat deze vervangingsprodukten met behulp van nieuwe fabricagetechnieken worden verkregen en het daarom noodzakelijk is het in het verkeer brengen ervan in de Gemeenschap als voeder of voederbestanddeel te regelen en daarbij voor ieder van de betrokken groepen voor te schrijven welke produkten zijn toegelaten, alsmede onder welke voorwaarden de toegelaten produkten mogen worden gebruikt;

Overwegende dat het noodzakelijk is vóór de opneming van een nieuw produkt in een van de betrokken groepen, na te gaan of dit produkt de gewenste voedende bestanddelen bevat; dat voorts moet worden ge­verifieerd dat dit produkt bij verstandig gebruik geen nadelige gevolgen heeft voor de gezondheid van mens of dier of voor het milieu, en de verbruiker niet schaadt door de kenmerkende eigenschappen van dierlijke produkten te wijzigen;

Overwegende dat, met het oog op de naleving van de grondbeginselen die bij de toelating een rol spelen, voor produkten die tot bepaalde groepen behoren officieel een dossier moet worden ingediend door een Lid-Staat; dat deze dossiers, ter vergemakkelijking van het onderzoek van de betrokken stoffen, moeten worden opgesteld volgens ge-

<sup>(1)</sup> PB nr. C 197 van 18.8.1977, blz. 3.<sup>(2)</sup> PB nr. C 63 van 13.3.1978, blz. 53.<sup>(3)</sup> PB nr. C 84 van 8.4.1978, blz. 4.

**▼B**

meenschappelijke richtsnoeren die uiterlijk op de datum van toepassing van deze richtlijn door de Raad moeten zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Lid-Staten tijdelijk de mogelijkheid moet worden gelaten om nationale vergunningen die zij hebben verleend voor produkten die momenteel niet in de bijlage bij deze richtlijn zijn vermeld, of voor bepaalde produkten die in bepaalde gevallen aan andere voorwaarden voldoen, te handhaven tot het tijdstip waarop daaromtrent een communautair besluit wordt genomen; dat een communautair besluit ten aanzien van produkten, verkregen uit op *n*-alkanen gekweekte gisten van de soort „Candida”, evenwel moet worden genomen binnen twee jaar na de kennisgeving van deze richtlijn;

Overwegende dat proteïnevrije stikstofverbindingen, vanwege hun indirecte eiwitvoorziening, aan het bepaalde in deze richtlijn dienen te worden onderworpen; dat het dus noodzakelijk is de bijlagen van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding <sup>(1)</sup>, waarin het gebruik van de produkten van die groep tijdelijk is geregeld, dienovereenkomstig te wijzigen;

Overwegende dat de voedingswaarde van de betrokken produkten, alsmede de onschadelijkheid van die produkten in hoge mate afhankelijk zijn van de kenmerkende eigenschappen ter zake van samenstelling, gebruiksvoorwaarden of fabricageprocédés van de produkten; dat het daarom noodzakelijk is in bepaalde gevallen een verplichting op te leggen tot het aanbrengen van bepaalde aanduidingen ten einde de gebruiker tegen bedrog te beschermen en te bewerkstelligen dat hij een zo goed mogelijk gebruik maakt van de produkten die hem worden aangeboden;

Overwegende dat de communautaire voorschriften niet dienen te worden toegepast op de betrokken produkten of de diervoeders waarin deze produkten zijn verwerkt, indien deze zijn bestemd voor uitvoer naar derde landen, waar doorgaans andere regelingen gelden;

Overwegende dat, met het oog op de naleving van deze richtlijn, bij het in het verkeer brengen van deze produkten of van diervoeders waarin deze produkten zijn verwerkt, de Lid-Staten dienen te voorzien in passende controlemaatregelen;

Overwegende dat de produkten of diervoeders waarin deze produkten zijn verwerkt, indien zij aan deze eisen voldoen, slechts mogen worden onderworpen aan de in deze richtlijn vastgestelde handelsbeperkingen;

Overwegende dat een passende communautaire procedure noodzakelijk is om enerzijds de bepalingen van de bijlage en de voor de indiening van de dossiers betreffende bepaalde produkten vastgestelde richtsnoeren aan te passen, en anderzijds eventueel de samenstellings- en zuiverheidseisen, alsmede de fysisch-chemische en biologische eigenschappen van deze produkten vast te stellen naar gelang van de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis;

Overwegende dat de gekozen communautaire procedure voor bepaalde wijzigingen van de bijlagen voor alle zekerheid moet voorzien in de verplichte raadpleging van het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding en het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding, welke Comités zijn ingesteld door de Commissie;

Overwegende dat de Lid-Staten de mogelijkheid gelaten moet worden, bij gevaar voor de gezondheid van mens of dier, de toelating van het gebruik van een produkt tijdelijk op te heffen of wijzigingen aan te brengen in de voorschriften die eventueel met betrekking tot dat produkt zijn vastgesteld;

Overwegende dat, om te voorkomen dat een Lid-Staat deze mogelijkheid misbruikt, volgens een communautaire spoedprocedure aan de hand

<sup>(1)</sup> PB nr. L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

**▼B**

van bewijsmateriaal een beslissing moet worden genomen omtrent wijzigingen van de bijlage;

Overwegende dat ter vergemakkelijking van de toepassing van deze richtlijn een procedure dient te worden toegepast waarbij een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht in het bij Besluit 70/372/EEG van de Raad <sup>(1)</sup> opgerichte Permanent Comité voor diervoeders,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Deze richtlijn heeft betrekking op produkten die volgens bepaalde technische procédés worden vervaardigd met het oog op hun directe of indirecte eiwitvoorziening en die als diervoeders of daarin verwerkt in de Gemeenschap in het verkeer worden gebracht.

2. Deze richtlijn is van toepassing onverminderd de communautaire voorschriften betreffende:

- a) toevoegingsmiddelen in diervoeding,
- b) de vaststelling van maximumgehalten aan ongewenste stoffen en produkten in diervoeders,
- c) de vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen op en in produkten die voor menselijke of dierlijke voeding bestemd zijn,
- d) de handel in ► **M14** ————— ◀ mengvoeders,
- e) pathogene micro-organismen in diervoeders,

**▼M11**

f) diervoeders met bijzonder voedingsdoel,

**▼M14**

g) het verkeer van voedermiddelen.

**▼M17**

3. Deze richtlijn is niet van toepassing op producten die dienen voor directe of indirecte eiwitvoorziening en vallen onder Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders <sup>(2)</sup>.

**▼B***Artikel 2*

De in artikel 2 van Richtlijn 70/524/EEG vervatte definities zijn van toepassing op de onderhavige richtlijn.

*Artikel 3*

1. De Lid-Staten schrijven voor dat diervoeders die behoren tot één van de in de bijlage genoemde groepen produkten, dan wel dergelijke produkten bevatten, slechts in het verkeer mogen worden gebracht indien:

- a) het betrokken produkt in de bijlage is genoemd,
- b) aan de eisen die in voorkomend geval in genoemde bijlage worden gesteld, is voldaan.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 170 van 3.8.1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 1.

**▼B**

2. De Lid-Staten kunnen, met het oog op praktische proeven of proeven met een wetenschappelijk doel, afwijkingen van lid 1 toestaan, voor zover er een toereikende officiële controle wordt verricht.

**▼M13**

3. De Lid-Staten schrijven voor dat de produkten als bedoeld in hoofdstuk I.1.a) van de bijlage van Richtlijn 95/69/EG van de Raad van 22 december 1995 houdende vaststelling van de voorwaarden en bepalingen voor de erkenning en de registratie van bedrijven en tussenpersonen in de sector diervoeding en tot wijziging van de Richtlijnen 70/524/EEG, 74/63/EEG, 79/373/EEG en 82/471/EEG <sup>(1)</sup> slechts in het verkeer mogen worden gebracht door bedrijven of tussenpersonen die, naar gelang het geval, voldoen aan de in artikel 2 of 3 van voornoemde richtlijn vastgelegde voorwaarden.

**▼M16**

4. Lid 3 is van toepassing onverminderd artikel 4, lid 2, van Richtlijn 95/69/EG.

**▼B***Artikel 4*

1. In afwijking van artikel 3, lid 1, kunnen de Lid-Staten tot op het tijdstip waarop overeenkomstig artikel 6 een besluit is genomen, de vergunningen handhaven die op hun grondgebied zijn verleend:

- a) vóór de datum van toepassing van deze richtlijn voor produkten die niet vermeld zijn in de in de bijlage genoemde groepen produkten met uitzondering van produkten, verkregen uit op *n*-alkanen gekweekte gisten van de soort „Candida”,
- b) vóór de datum van kennisgeving van deze richtlijn, enerzijds voor gisten, gekweekt op *n*-alkanen en verkregen uit micro-organismen van de soort „Candida”, en anderzijds voor in de bijlage, punt 1.2.1, vermelde produkten die voldoen aan andere dan de aldaar gestelde eisen.

2. De Lid-Staten delen de overige Lid-Staten en de Commissie de lijst mee van de krachtens lid 1 op hun grondgebied toegestane produkten.

**▼M8**

3. Wat het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek betreft, geldt het verbod om in de diervoeding eiwithoudende produkten te gebruiken die zijn verkregen uit op *n*-alkanen gekweekte gisten van de soort „Candida” eerst met ingang van 31 december 1991. Duitsland ziet erop toe dat de betrokken produkten niet naar andere delen van de Gemeenschap worden verzonden.

**▼B***Artikel 5*

1. Onverminderd de bepalingen inzake het aanbrenge van aanduidingen op enkelvoudige voeders en mengvoeders, schrijven de Lid-Staten voor dat de in de bijlage vermelde produkten alleen als diervoeders of in diervoeders verwerkt, in het verkeer mogen worden gebracht indien de eventueel in de bijlage vermelde aanduidingen op de verpakking, op de recipiënt of op een daaraan bevestigd etiket zijn aangebracht.

2. De Lid-Staten schrijven voor dat de in lid 1 bedoelde aanduidingen in geval van bulkkladingen worden vermeld in een bij de waren gevoegd document.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 332 van 30.12.1995, blz. 15.

**▼B***Artikel 6***▼M22**

1. De wijzigingen die in de bijlage moeten worden aangebracht ingevolge de ontwikkeling van de wetenschappelijke of technische kennis, worden door de Commissie vastgesteld. Deze maatregelen, die niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn beogen te wijzigen, worden vastgesteld volgens de in artikel 13, lid 3, bedoelde regelgevingsprocedure met toetsing. Wat de in de bijlage, sub 1.1 en 1.2, bedoelde producten betreft, raadpleegt de Commissie hiertoe het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding en het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding.

Ten aanzien van de in artikel 4, lid 1, bedoelde producten, verkregen op n-alkanen gekweekte gisten van de soort „Candida” wordt evenwel door de Commissie een besluit genomen binnen twee jaar na de kennisgeving van deze richtlijn en na raadpleging van het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding en het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding.

**▼B**

2. In geval van wijziging van de bijlage worden de volgende principes nageleefd:

A. Producten worden slechts in de bijlage opgenomen indien:

- a) zij voor dieren voedingswaarde bezitten vanwege hun stikstof- of eiwitvoorziening,
- b) zij bij verstandig gebruik geen nadelige gevolgen hebben voor de gezondheid van mens of dier of voor het milieu, en indien zij de gebruiker niet schaden door de kenmerkende eigenschappen van dierlijke producten te wijzigen,
- c) zij controleerbaar zijn in de diervoeders.

B. Een produkt wordt uit de bijlage geschrapt indien niet is voldaan aan een van de sub A genoemde voorwaarden.

**▼M22**

3. De criteria aan de hand waarvan de aard van de in deze richtlijn bedoelde producten kan worden vastgesteld, met name de samenstellings- en zuiverheidseisen, alsmede de fysisch-chemische en biologische eigenschappen, kunnen aan de hand van de wetenschappelijke en technische kennis door de Commissie worden vastgesteld. Deze maatregelen, die niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn beogen te wijzigen, worden vastgesteld volgens de in artikel 13, lid 3, bedoelde regelgevingsprocedure met toetsing.

**▼B***Artikel 7*

1. Ten einde zich ervan te vergewissen dat de in de bijlage, sub 1.1 en 1.2, bedoelde producten beantwoorden aan de beginselen die in artikel 6, lid 2, zijn omschreven, zien de Lid-Staten erop toe dat er een overeenkomstig lid 2 van het onderhavige artikel opgesteld dossier officieel bij de Lid-Staten, de Commissie, en, indien hun advies wordt verlangd, de leden van het of de door de Commissie ingestelde Wetenschappelijke Comité(s) wordt ingediend.

2. De Raad stelt, op voorstel van de Commissie, de richtsnoeren die bij de opstelling van de in lid 1 bedoelde dossiers moeten worden gevolgd, op zodanig wijze vast dat deze richtsnoeren uiterlijk van toepassing zijn op de datum van toepassing van deze richtlijn.

Latere wijzigingen in de richtsnoeren ingevolge de ontwikkeling van de wetenschappelijke of technische kennis worden vastgesteld volgens ►M22 in artikel 13, lid 2, bedoelde regelgevingsprocedure ◄.

**▼B**

3. De Lid-Staten en de Commissie, alsmede de andere in lid 1 bedoelde ontvangers van het dossier, zien er op toe dat de gegevens waarvan de verspreiding inbreuk zou kunnen maken op de rechten van industriële of commerciële eigendom, wanneer de aanvrager daartoe een met redenen omkleed verzoek indient, vertrouwelijk worden behandeld.

Er kan geen aanspraak worden gemaakt op industriële en commerciële geheimhouding voor:

- de benamingen en de samenstelling van het produkt en, in voorkomend geval, de aanduiding van het substraat en het micro-organisme,
- de fysisch-chemische en biologische eigenschappen van het produkt,
- de interpretatie van de farmacologische, toxicologische en ecotoxicologische gegevens,
- de analysemethoden voor de controle van het produkt in de voeders.

*Artikel 8*

1. Indien een Lid-Staat op basis van een uitvoerige motivering op grond van nieuwe gegevens of een nieuwe beoordeling van bestaande gegevens, ter beschikking gekomen of tot stand gekomen na de aanneming van deze richtlijn, constateert dat één der in de bijlage genoemde produkten of het gebruik ervan onder de eventueel vastgestelde voorwaarden een gevaar oplevert voor de gezondheid van mens of dier, hoewel het voldoet aan de eisen van deze richtlijn, kan deze Lid-Staat de toepassing van deze bepalingen op zijn grondgebied tijdelijk schorsen of beperken. Hij brengt de overige Lid-Staten en de Commissie hiervan onmiddellijk op de hoogte en vermeldt daarbij de redenen van zijn beslissing.

2. De Commissie onderzoekt zo spoedig mogelijk de door de betrokken Lid-Staat aangevoerde redenen, raadpleegt de Lid-Staten in het kader van het Permanent Comité voor diervoeders, brengt vervolgens onverwijld advies uit en treft de nodige maatregelen.

**▼M22**

3. Indien de Commissie van oordeel is dat wijzigingen van deze richtlijn noodzakelijk zijn om de in lid 1 genoemde moeilijkheden te ondervangen en de bescherming van de gezondheid van mens en dier te verzekeren, neemt zij deze maatregelen. Deze maatregelen, die niet-essentiële onderdelen van deze richtlijn beogen te wijzigen, worden vastgesteld volgens de in artikel 13, lid 4, bedoelde regelgevingsprocedure met toetsing. In dat geval mag de lidstaat de door hem genomen vrijwaringsmaatregelen handhaven totdat de wijzigingen van kracht worden.

**▼B***Artikel 9*

Voor het in de handel brengen tussen de Lid-Staten worden de in artikel 5 genoemde aanduidingen in ten minste één van de officiële talen van het land van bestemming gesteld.

*Artikel 10*

De Lid-Staten zien erop toe dat diervoeders die aan het bepaalde in deze richtlijn voldoen, wat betreft de aanwezigheid van de in de bijlage genoemde produkten en het aanbrengen van aanduidingen, slechts worden onderworpen aan beperkingen op het in de handel brengen waarin bij deze richtlijn is voorzien.

**▼B***Artikel 11*

De Lid-Staten zien erop toe dat dierlijke produkten aan geen enkele handelsbeperking worden onderworpen die het gevolg is van de toepassing van deze richtlijn.

*Artikel 12*

De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen om te verzekeren dat diervoeders tijdens het in de handel brengen ten minste door steekproeven officieel worden gecontroleerd op de naleving van de in deze richtlijn vervatte voorwaarden.

**▼M19***Artikel 13*

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 58 van Verordening (EG) nr. 178/2002 <sup>(1)</sup> ingestelde Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid, hierna „het comité” te noemen.

2. Wanneer naar dit artikel wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG <sup>(2)</sup> van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

**▼M22**

3. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn artikel 5 bis, leden 1 tot en met 4, en artikel 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 daarvan.

4. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn artikel 5 bis, leden 1, 2, 4 en 6, en artikel 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 daarvan.

**▼B***Artikel 15*

In bijlage I, deel K, en bijlage II, deel D ter, van Richtlijn 70/524/EEG vervallen alle verwijzingen naar proteïnevrije stikstofverbindingen.

*Artikel 16*

Deze richtlijn is niet van toepassing op diervoeders ten aanzien waarvan ten minste door middel van een passende aanduiding wordt aangetoond dat zij voor uitvoer naar derde landen zijn bestemd.

*Artikel 17*

De Lid-Staten doen twee jaar na de kennisgeving van deze richtlijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden, die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

**▼M8**

Tot en met 31 december 1991 mag Duitsland evenwel toestaan dat van de in artikel 5 vastgestelde etiketteringsvoorschriften wordt afgeweken voor diervoeders die op het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek zijn vervaardigd.

<sup>(1)</sup> PB L 31 van 1.2.2002, blz. 1.

<sup>(2)</sup> Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23).

**▼B**

*Artikel 18*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

▼B

## BIJLAGE

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van producten	Benaming van het produkt	► <u>M1</u> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
<b>1. Uit de volgende groepen micro-organismen verkregen proteïnen:</b> 1.1. <i>Bacteriën</i> 1.1.1. Op methanol gekweekte bacteriën	1.1.1.1. Eiwitachtige fermentproducten verkregen door <i>Methylophilus methylophilus</i> op methanol te kweken	<i>Methylophilus methylophilus</i> stam NCIB 10.515	Methanol	— Ruw eiwit: min. 68 % — Buigingsindex: 50	— Varkens — Kalveren — Pluimvee — Vissen	Verklaringen op het etiket of de verpakking van het produkt: — benaming van het produkt — ruw eiwit — totaal as — totaal vet — vochtgehalte — gebruiksaanwijzing — vermelding: „Inademen vermijden” ► <u>M16</u> — vanaf 1 april 2001: erkenningsnummer ◀ Verklaringen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder: — procentueel aandeel van het produkt in het mengvoeder”
1.1.2. Op aardgas gekweekte bacteriën	1.1.2.1. Eiwitachtig fermentproduct verkregen door <i>Methylococcus capsulatus</i> (Bath), <i>Alcaligenes acidovorans</i> , <i>Bacillus brevis</i> , <i>Bacillus firmus</i>	<i>Methylococcus capsulatus</i> (Bath)-stam NCIB 11132 <i>Alcaligenes acidovorans</i> -stam NCIB 12387 <i>Bacillus brevis</i> -stam NCIB 13288	Aardgas: (ongeveer 91 % methaan, 5 % ethaan, 2 % propaan, 0,5 % isobutaan,	Ruw eiwit: minimum 65 %	— Mestvarkens van 25 tot 60 kg — Kalveren vanaf 80 kg	Verklaringen op het etiket of op de verpakking van het produkt: — benaming van het produkt: „eiwitachtig fermentproduct verkregen door <i>Methylococcus capsulatus</i> (Bath), <i>Alcaligenes acidovorans</i> , <i>Bacillus brevis</i> en <i>Bacillus firmus</i> op aardgas te

▼M4▼M12

▼ **M12**

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van produkten	Benaming van het produkt	► <b>M1</b> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
	mus op aardgas te kweken en waarvan de cellen zijn gedood	Bacillus firmus-stam NCIB 13280	0,5 % n-butaan, 1 % andere bestanddelen), ammonium, minerale zouten		— Zalm	kweken” — ruw eiwit — ruwe as — ruwe vetten — vochtgehalte — gebruiksaanwijzing — maximaal aandeel van het produkt in het voedermiddel: — 8 % mestvarkens — 8 % kalveren — 19 % zalm (zoet water) — 33 % zalm (zeewater) — de vermelding: „Inademen vermijden” ► <b>M16</b> — vanaf 1 april 2001: erkenningsnummer ◀ Verklaringen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder: — benaming van het produkt: „eiwitachtig produkt verkregen door bacteriële gisting op aardgas” — Procentueel aandeel van het produkt in het voedermiddel
	1.2. Gist					
	1.2.1. Gist gekweekt op substraten van dierlijke of plantaardige oorsprong	Alle gist — verkregen uit microorganismen en substraten zoals bedoeld in kolom	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> <i>Saccharomyces carlsbergensis</i>	Melasse, distillatieresiduen, granen en zetmeelhoudende	Alle diersoorten	

▼ **B**

▼ **M21**

▼ **M21**

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van producten	Benaming van het produkt	► <b>M1</b> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
	3, respectievelijk kolom 4 — waarvan de cellen zijn gedood	<i>Kluyveromyces lactis</i> <i>Kluyveromyces fragilis</i>  <i>Candida guilliermondii</i>	producten, vruchtensappen, wei, melkzuur, gehydrolyseerde plantaardige vezels  Melasse, distillatieresiduen, granen en zetmeelhoudende producten, vruchtensappen, wei, melkzuur, gehydrolyseerde plantaardige vezels	Droge stof minimaal 16 %	Mestvarkens	
▼ <b>B</b>  1.2.2. Gist gekweekt op andere substraten dan die welke zijn vermeld onder 1.2.1  1.3. <i>Algen</i>  1.4. <i>Draadvormige schimmels</i>	—	—				
▼ <b>M7</b>  1.4.1. Nevenprodukten van via fermentatie bereide antibiotica	1.4.1.1. Mycelium, nat bijprodukt van de bereiding van penicilline, geënsileerd met <i>Lactobacillus brevis</i> , <i>plantarum</i> , <i>sake</i> , <i>collinoides</i> en <i>Streptococcus lactis</i> om de penicilline te inactiveren, en verhit	Stikstofverbinding <i>Penicillium chrysogenum</i> stam ATCC 48271	Diverse koolhydraten en hydrolyseproducten daarvan	Stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit: min. 7 %	Herkauwers Varkens	Verklaringen op het etiket of op de verpakking van het produkt: — de vermelding: „Silage van mycelium verkregen bij de bereiding van penicilline” — gehalte aan stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit — gehalte aan ruwe as — vochtgehalte

▼ M7

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van produkten	Benaming van het produkt	► <u>M1</u> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
						<ul style="list-style-type: none"> <li>— diersoort of categorie dieren</li> <li>► <u>M16</u> — vanaf 1 april 2001: erkenningsnummer ◀</li> <li>Verklaringen op het etiket of op de verpakking van het mengvoeder: <ul style="list-style-type: none"> <li>— de vermelding: „Silage van mycelium verkregen bij de bereiding van penicilline”</li> </ul> </li> </ul>
▼ <u>M1</u> 2. <b>Proteïnevrije stikstofverbindingen</b>						
▼ <u>M18</u> _____						
▼ <u>M1</u> 2.2. Ammoniumzouten	2.2.1. Ammoniumlactaat, verkregen door gisting door <i>Lactobacillus bulgaricus</i>	CH <sub>3</sub> CHOHCOONH <sub>4</sub>	Wei	Stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit: min. 44 %	Herkauwers vanaf het begin van het herkauwen	Verklaringen op het etiket of de verpakking van het produkt: <ul style="list-style-type: none"> <li>— de vermelding: „door gisting verkregen ammoniumlactaat”;</li> <li>— stikstof uitgedrukt in ruw eiwit;</li> <li>— ruwe as;</li> <li>— vocht;</li> <li>— diersoort of categorie.</li> </ul> Verklaringen op het etiket of op de verpakking van het mengvoeder: <ul style="list-style-type: none"> <li>— de vermelding: „door gisting verkregen ammoniumlactaat”;</li> <li>— aandeel van het produkt in het voedermiddel;</li> </ul>

▼ M1

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van produkten	Benaming van het produkt	► <u>M1</u> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
	2.2.2. Ammoniumacetaat, waterachtige oplossing	CH <sub>3</sub> COONH <sub>4</sub>	—	Ammoniumacetaat: min 55 %	Herkauwers vanaf het begin van het herkauwen	<p>— gehalte aan proteïnevrije stikstofverbindingen, uitgedrukt in ruw eiwit (in % totaal eiwit);</p> <p>— aanduiding in de gebruiksaanwijzing van het totaalgehalte aan proteïnevrije stikstof, dat al naar gelang van de diersoort of categorie in het dagelijkse rantsoen niet mag worden overschreden.</p> <p>Verklaringen op het etiket of de verpakking van het produkt:</p> <p>— de vermelding: „Ammoniumacetaat”</p> <p>— stikstofgehalte en vochtgehalte</p> <p>— diersoort of -categorie</p> <p>Verklaringen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder:</p> <p>— de vermelding: „Ammoniumacetaat”</p> <p>— procentueel aandeel van het produkt in het mengvoeder</p> <p>— gehalte aan niet van eiwitten afkomstige stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit (in % totaal ruw eiwit)</p> <p>— vermelding in de gebruiksaanwijzing van het totale gehalte aan niet van eiwitten afkomstige stikstof dat, naar gelang van de diersoort of -categorie,</p>

▼ M4

▼ **M4**

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van produkten	Benaming van het produkt	► <b>M1</b> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
	2.2.3 Ammoniumsulfaat, waterachtige oplossing	(NH <sub>4</sub> ) <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	—	Ammoniumsulfaat	Melkkoeien vanaf het begin van het herkauwen	<p>in het dagelijkse rantsoen niet mag worden overschreden</p> <p>Vermeldingen op het etiket of op de verpakking van het produkt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— de vermelding: „ammoniumsulfaat”</li> <li>— het gehalte aan stikstof en het vochtgehalte</li> <li>— de diersoort</li> <li>— voor jonge herkauwers mag het gehalte in het dagelijkse rantsoen ten hoogste 0,5 % bedragen</li> </ul> <p>Vermeldingen op het etiket of op de verpakking van het mengvoeder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— de vermelding: „ammoniumsulfaat”</li> <li>— aandeel van het produkt in het voedermiddel</li> <li>— gehalte aan proteïnevrije stikstofverbindingen, uitgedrukt in ruw eiwit (in % totaal eiwit)</li> <li>— aanduiding in de gebruiksaanwijzing van het totaalgehalte aan proteïnevrije stikstof, dat al naar gelang van de diersoort in het dagelijkse rantsoen niet mag worden overschreden</li> <li>— voor jonge herkauwers mag het gehalte in het dagelijkse rantsoen ten hoogste 0,5 % bedragen.</li> </ul>

▼ **M10**

▼ **M1**

1	2	3	4	5	6	7
Benaming van de groepen van producten	Benaming van het produkt	► <b>M1</b> Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme ◀	Voedingssubstraat (eventuele specificaties)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het produkt	Diersoorten	Speciale voorzieningen
2.3. Nevenprodukten van de door gisting verkregen aminozuren	<p>2.3.1. Geconcentreerde vloeibare bijprodukten van de bereiding van L-glutaminezuur door gisting door <i>Corynebacterium melasecola</i></p> <p>2.3.2. Geconcentreerde vloeibare bijprodukten van de bereiding van L-lysinemonohydrochloride door gisting door <i>Brevibacterium lactofermentum</i></p>	<p>Ammoniumzouten en andere stikstofverbindingen</p> <p>Ammoniumzouten en andere stikstofverbindingen</p>	<p>Saccharose, melasse, zetmeelhoudende produkten en hydrolyseprodukten daarvan</p> <p>Saccharose, melasse, zetmeelhoudende produkten en hydrolyseprodukten</p>	<p>Stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit: min. 48 %</p> <p>Stikstof, uitgedrukt in ruw eiwit: min. 45 %</p>	<p>Herkauwers vanaf het begin van het herkauwen</p> <p>Herkauwers vanaf het begin van het herkauwen</p>	<p>Verklaringen op het etiket of de verpakking van het produkt:</p> <p>— de vermelding: „bijprodukten van de bereiding van L-glutaminezuur” voor produkt 2.3.1; „bijprodukten van de bereiding van L-lysine” voor produkt 2.3.2;</p> <p>— stikstof uitgedrukt in ruw eiwit;</p> <p>— ruwe as;</p> <p>— vocht;</p> <p>— diersoort of categorie</p> <p>► <b>M16</b> — vanaf 1 april 2001: erkenningsnummer ◀</p> <p>Verklaringen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder:</p> <p>► <b>M2</b> — ◀</p> <p>— gehalte aan proteïnevrije stikstofverbindingen uitgedrukt in ruw eiwit (in % totaal ruw eiwit);</p> <p>— aanduiding in de gebruiksaanwijzing van het totaalgehalte aan proteïnevrije stikstof dat al naar gelang van de diersoort of categorie in het dagelijkse rantsoen niet mag worden overschreden.</p>

▼ **M18**▼ **M1**

(\*) De volgens de kolommen 5 en 7 aangeduide of te vermelden gehalten hebben betrekking op de produkten als zodanig.